



Rédaction & Édition  
Mairie de Pencran



## SOMMAIRE

### LA MAIRIE COMMUNIQUE

- ETAT CIVIL
- URBANISME
- ENQUETE PARCELLAIRE – SCOT
- EAÛ COMMUNALE

### CONSEIL MUNICIPAL

### VIE MUNICIPALE

- CCAS
- VIE ASSOCIATIVE
- COMITE DES FETES
- USP

### DIVERS

### PRESENCE DU MAIRE EN MAIRIE :

Du lundi au samedi : de 9h à 12h

Le mardi et jeudi : de 14h à 18h

Reçoit sur rendez-vous :

Mardi, jeudi et samedi : de 9h à 11h

Les adjoints et déléguée reçoivent sur rendez-vous

**Lucien VIGOUROUX** : Voirie, eau, assainissement,

**Chantal GOUÉZ** : Enfance, jeunesse,

**Roseline EMILY** : CCAS, information, relation avec les associations,

**Jean Claude LARVOR** : Bâtiments,

**Jeannine MARTIN** : Urbanisme, environnement.

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE :

Du lundi au jeudi :

8h30 – 12h et 13h30 – 17h30

Le vendredi :

8h30 – 12h et 13h30 – 16h30

Le samedi : 9h – 12h

Tél : 02 98 85 04 42

E-Mail : [mairie.pencran@wanadoo.fr](mailto:mairie.pencran@wanadoo.fr)

N'hésitez pas à faire vos réservations et vos modifications de cantine et de garderie par internet : [mairie.pencran@wanadoo.fr](mailto:mairie.pencran@wanadoo.fr)

### DATES A RETENIR

- 9 mai : APE – 1<sup>ère</sup> foire à la puériculture à la salle des sports de 9h à 13h.

- 13 mai : Ar Redadeg – relais pédestre, passage sur la commune de PENCRAN entre 9h15 et 10h15.

- 24 mai : Sentiers de Pencran - Randonnée du lundi de Pentecôte l'après-midi. Inscription à la salle polyvalente dès 13h30.

- 30 mai : USP – Journée nationale des U8 et U9. 100 équipes d'enfants de 6 à 9 ans seront présentes au terrain dès 9h30.

- 4 juin : USP – Assemblée générale à 18h30 à la salle polyvalente.

- 5 juin : USP – Trifoot au terrain de sports

- 6 juin : APE – Randonnée « La Pencranaise ».

## Les commerces sur la place du bourg de Pencran

## LA MAIRIE COMMUNIQUE

### ETAT CIVIL

**Naissances :** LE POUPON Paul, 15 rue des Bruyères, né le 22 mars 2010  
MAZE Clément, 16 rue des Cerisiers, né le 1<sup>er</sup> avril 2010

**Décès :** BEYER Hervé, 1 Coat Guéguen, décédé le 17 avril 2010, 75 ans  
DIREUR Jean-Paul, 14 rue de l'Elorn, décédé le 19 avril 2010, 55 ans  
MERDY Edmond, 1 Kermaria, décédé le 23 avril 2010, 63 ans

### URBANISME

#### Déclarations de travaux accordées :

GALLIC Yann, 13 rue des Châtaigniers, local pour rangement de vélos

LE GALLIC Gaël, 26 rue des Bruyères, abri de jardin

RESSIGUIER Vincent, 5 rue des Bruyères, clôture

MIROULT Xavier, 17 rue des Châtaigniers, clôture

BROC'H Bernard, 15 rue des Noisetiers, abri de jardin

ABIVEN Jean-Yves, 7 impasse des Roitelets, véranda

BODOT Frédéric, 21 rue des Châtaigniers, clôture

### ECOLE

Les inscriptions des enfants pour la prochaine rentrée scolaire se font dès à présent en mairie.

### Concours des Maisons fleuries

Les inscriptions se prennent en mairie avant le 12 mai 2010.

### Papiers d'identité :

Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2010, une nouvelle circulaire interministérielle s'applique pour simplifier les procédures de délivrance et de renouvellement des cartes nationales d'identité et des passeports. Nous vous invitons à vous renseigner au secrétariat de la mairie avant toute démarche ☎ 02 98 85 04 42.

**Analyses d'eau :** relevé du 01/04/2010 Nitrates (NO<sub>3</sub>) 28 mg/l. Eau d'alimentation conforme aux normes en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesurés.

Actuellement, **délais très longs** (5 semaines) pour obtenir une carte nationale d'identité ou un passeport. **Pensez aux examens et aux déplacements à l'étranger !**

### Recensement des jeunes

#### Parcours citoyen (filles et garçons) :

Les jeunes **nés en mai 1994** doivent venir se faire recenser en mairie à partir du jour de leurs 16 ans, et au plus tard le dernier jour du trimestre d'anniversaire. Se munir du livret de famille. L'attestation délivrée est exigée pour l'inscription aux examens, concours, permis de conduire.

### ALSH - Accueil de Loisirs Sans Hébergement

Le centre de loisirs sera ouvert tout le mois de juillet. Les familles intéressées par l'ouverture du centre au mois d'août peuvent se faire connaître dès à présent en mairie. L'ALSH pourra être ouvert en fonction de la demande. Une décision sera prise vers le 20 mai.

**Rappel :** pour tout changement concernant une inscription, prévenir la mairie 48h à l'avance (sauf cas médical). L'encadrement des enfants varie suivant le nombre d'inscrits et les repas à la cantine sont également prévus. Merci de votre compréhension.

# CONSEIL MUNICIPAL

## CONSEIL MUNICIPAL du lundi 3 mai 2010 - 18h

Le Conseil s'est réuni sous la présidence de Jean CRENN, maire.

Absents : Bernard PREINCE, Annick FRIHA et Guylaine SENE excusés ont donné pouvoir respectivement à Jean CRENN, Chantal GOUEZ et Lucien VIGOUROUX.

Secrétaire de séance : Annie DREZEN

### Ligne de trésorerie

J. CRENN fait part du retard de versement des subventions accordées pour la réalisation de l'espace multigénérationnel. Il explique la nécessité d'ouvrir une ligne de crédit de 150 000 € auprès d'une banque pour avoir plus de souplesse durant la construction du bâtiment. Sur avis de la commission finances et du trésorier, après négociation avec les banques, il propose de contracter une ligne de trésorerie de 150 000 € sur un an avec la Caisse d'Épargne au taux variable de : Euribor 1 semaine + marge de 0,54 % soit au 3/05/10 un taux de 0,884 % + commission d'engagement de 200 €. Pour : 18.

### Emprunts

Afin de financer la construction du bâtiment, J. CRENN a consulté quatre banques. Après négociations avec les établissements financiers, il en fait la synthèse au Conseil et sur proposition de la commission finances, le Conseil opte à l'unanimité pour les emprunts suivants :

- DEXIA - GROUPAMA : Emprunt d'environ 100 000 € (12,5 % du montant HT de la construction dans le cadre du plan de relance professionnel du BTP) au taux fixe de 2,52 % l'an, sur 15 ans, avec échéances trimestrielles,

- BCME : Emprunt de 300 000 € au taux fixe de 3,6007 % l'an, sur 20 ans, avec échéances annuelles + commission d'engagement de 0,05 %.

Subventions aux associations : le tableau récapitulatif des subventions accordées aux associations paraîtra dans le prochain bulletin.

### Tirage au sort des Jurés d'Assises

Les personnes suivantes ont été tirées au sort sur la liste électorale, pour siéger aux Assises :

- Mme Béatrice BONNIOU épouse CADIOU,
- M. Alexandre ILY,
- M. Claude PECHIN.

### Achats, Cessions et échanges de terrains

Lucien VIGOUROUX présente le plan de terrains à Kéroullé concernant des parcelles appartenant à la Commune et aux familles SENE, VIGOUROUX et ROLLAND. Afin de faciliter des accès et suite aux différentes discussions avec les propriétaires, il propose de concrétiser les achats et ventes de terrains sur la base du prix donné par les Domaines, soit 17,50 €/m<sup>2</sup>. Pour : 18.

ser les achats et ventes de terrains sur la base du prix donné par les Domaines, soit 17,50 €/m<sup>2</sup>. Pour : 18.

Il présente ensuite le plan du terrain de Loguella sur lequel vient d'être construit un poste de refoulement dans le cadre de la réalisation de l'assainissement collectif pour le village. Il propose l'achat par la commune de cette parcelle à la famille CORBE, sur la même base que ci-dessus soit 17,50 € le m<sup>2</sup>. Pour : 18.

### Compte rendu des commissions

#### *- Urbanisme - Voirie*

J. MARTIN et L. VIGOUROUX font état des travaux de viabilité commencés dans le lotissement de Feunteun Marie et notamment la réalisation d'une noue qu'il jugent beaucoup trop profonde et dangereuse. Le Maire informe le Conseil que les travaux ont été arrêtés et que cet aménagement sera revu.

J. MARTIN informe que le cabinet GEOLITT présentera au Conseil les propositions d'aménagement du site ROLLAND.

#### *- Information*

R. EMILY informe le Conseil que la commande de la création du nouveau site internet de Pencran a été passée avec la société ANAXIMANDRE de Landerneau. Coût de la création et de l'hébergement 3 183,75 € TTC, coût de la formation 1 219,92 € TTC pour 4 personnes.

#### *- Bâtiments*

J.C. LARVOR signale que la construction de l'espace multigénérationnel avance normalement et que la charpente va bientôt être posée.

Con-



cernant le restaurant Couleur Café (bâtiment communal), la rotonde sera refaite par l'entreprise Joël PETIT de Plouédern, pour un montant de 8 000 € TTC.

# VIE MUNICIPALE

## CCAS

Le CCAS s'est réuni le mardi 30 mars 2010 à 19h, sous la présidence de Jean CRENN, maire. Martine HOUPIER excusée a donné pouvoir à Marguerite GUEVEL. Présents ou représentés : 13.

### Comptes administratifs 2009

Les comptes de l'année 2009 ont été approuvés à l'unanimité.

Pour 12 (Le Maire s'est retiré pour l'approbation des comptes).

La section « fonctionnement » dégage un excédent de 6 203,85 € et la section « investissements » un excédent de 6 676,50 €.

### Affectation des résultats

Les reports de résultats sont approuvés à l'unanimité. Pour : 13.

L'excédent de fonctionnement 2009, 6 203,85 € est reporté sur l'année 2010 et l'excédent d'investissement 2009, 6 676,50 € est reporté sur l'année 2010.

### Budgets primitifs 2010

Le budget de fonctionnement s'équilibre à 6 203 €.

Le budget d'investissement s'équilibre à 9 700 €.

Les deux budgets sont adoptés à l'unanimité. Pour : 13.

### Demande de prêt d'honneur

Une jeune étudiante en 2<sup>ème</sup> année de cycle ingénieur en chimie à Rennes a demandé un prêt pour financer le déplacement qu'elle doit effectuer au Canada dans le cadre de ses études. Après discussion le Conseil lui accorde un prêt de 1 500 €. Pour : 13.

Jean CRENN rappelle que plusieurs prêts d'honneur ont été accordés aux étudiants dans le passé et qu'il est toujours possible d'en faire la demande.

### Demande d'aide ponctuelle

Une personne en grande difficulté demande une aide pour l'achat de denrées alimentaires. M. Le Maire lui accorde un bon d'achat de 50 €.

### Questions diverses

La boutique Ar Stalg à Landerneau permet aux personnes en situation difficiles de bénéficier de l'accès à l'épicerie sociale sous conditions définies par le CCAS de Landerneau. La commune de Pencran a signé une convention avec la commune de Landerneau qui autorise les Pencranais à faire des demandes d'accès à la boutique.

Les dossiers de demandes doivent être adressés au CCAS de Landerneau, au centre Théo Le Borgne.

## ENQUETE PARCELLAIRE

L'enquête parcellaire porte sur le projet d'aménagement de la voie de désenclavement de Lanrinou assurant la liaison entre les routes départementales 770 et 764 sur le territoire des communes de LANDERNEAU, DIRINON et PENCRAAN.

Cette enquête se déroule du lundi 26 avril au 17 mai inclusivement, à la Communauté de Communes du Pays de Landerneau-Daoulas (Maison des Services Publics—59 rue de Brest - Landerneau), siège de l'enquête et en mairie de Landerneau, Dirinon et Pencran, en application d'un arrêté préfectoral du 29 mars 2010. Les intéressés pourront, pendant la période sus visée, prendre connaissance du dossier, à la Communauté de Communes du Pays de Landerneau-Daoulas, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux, consigner leurs observations sur le registre ouvert à cet effet ou les adresser par écrit au commissaire enquêteur au siège de l'enquête.

M. Jean GAZIN est désigné en qualité de commissaire-enquêteur. Il recevra les déclarations verbales des intéressés mardi 11 mai de 9 h à 12 h en mairie de Landerneau et lundi 17 mai 2010, de 14 h à 17 h au siège de la Communauté de Communes du Pays de Landerneau-Daoulas. Les permanences à Dirinon et à Pencran ont eu lieu respectivement les 26 avril et 3 mai.

## SCOT— Schéma de Cohérence Territoriale des Communautés du pays de BREST

Le rapport et les conclusions de la commission d'enquête concernant l'enquête publique sur le document provisoire d'aménagement commercial du pays de Brest qui s'est déroulée du 1<sup>er</sup> février au 3 mars 2010, sont tenus à la disposition du public aux heures et jours habituels d'ouverture dans les 89 mairies du Pays de Brest.

## RTE : Réseau de Transport d'Electricité

Des travaux de peinture pour l'entretien de la ligne électrique à 225 kV Landerneau—La Martyre vont être entrepris sur le territoire de la commune de Pencran du 17 mai au 9 juillet 2010.

## ADDUCTION COMMUNALE DE PENCRAAN

### information sur la qualité de l'eau distribuée par le réseau public en 2009

Dans le cadre du contrôle sanitaire, la DDASS a prélevé, en distribution et en production 12 échantillons d'eau qui ont été analysés par le IDHESA Bretagne Océane - Site de Plouzané agréé par le Ministère de la Santé.

#### organisation de la distribution, origine de l'eau et protection

La gestion de la distribution est assurée par la MAIRIE DE PENCRAAN  
L'eau distribuée est au préalable traitée à la station de Loguellaou, elle provient du captage de Loguellaou.

nom du captage	protection	avis de l'hydrogéologue	avis du conseil déptal d'hygiène	arrêté préfectoral
CAPTAGE LOGUELLOU	rocédure terminée (captage public)	22/05/97		09/12/99

#### qualité de l'eau distribuée

##### bactériologie

11 analyses conformes sur 11 réalisées

##### dureté

TH moyen de 14 °F  
eau peu calcaire

##### plomb

il est recommandé aux abonnés desservis par un branchement ou un réseau privé en plomb de laisser couler l'eau avant consommation lorsqu'elle a séjourné plusieurs heures dans les canalisations.

##### nitrates

11 analyses conformes à la valeur réglementaire de 50 mg/l sur 11 réalisées  
teneur maximale : 32 mg/L  
teneur moyenne : 31 mg/L

##### pesticides

1 analyse conforme sur 1 réalisée à la mise en distribution

##### fluor

l'eau est généralement pauvre en fluor. Un apport complémentaire en fluorures, après avis médical, est conseillé pour prévenir la carie dentaire.

#### conclusion sanitaire

L'eau a présenté une bonne qualité bactériologique ; elle a été conforme aux limites de qualité pour les autres paramètres recherchés.

le directeur départemental des affaires sanitaires et sociales,

Jean-Marie LEBEAU



Nouvel employé communal : Jonathan SIMON a été recruté le 1<sup>er</sup> avril 2010 pour un an dans le cadre d'un Contrat d'Accompagnement vers l'Emploi.

## VIE ASSOCIATIVE

### COMITE DES FETES — Carnaval de Landerneau

Le char de Pencran sur le thème des « SCHTROUMPFS » avait fière allure au carnaval de Landerneau. La Municipalité remercie toutes les personnes qui se sont mobilisées pour mener à bien la réalisation du char qui a représenté notre commune sous un soleil radieux devant une foule très nombreuse. La présentation du char avait eu lieu la veille sur la place du bourg avec la participation du groupe de chants de marins « Les loups de mer ». Présentation suivie d'une grande tartiflette au restaurant Couleur Café.



## USP

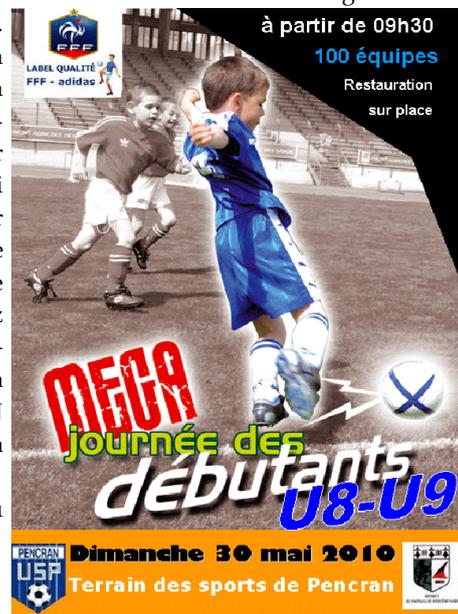
### Déplacement dans les Côtes d'Armor

Le lundi de Pâques, trois équipes de l'école de foot de l'USP ont répondu à l'invitation du club de Plélan/Vildé dans les Côtes d'Armor, pour participer à un tournoi de football local. Les 55 membres de la délégation pencranais (joueurs, dirigeants et parents) ont fait le voyage en bus et ont mis l'ambiance tout au long de la journée. Tant enfants, dirigeants que parents ont particulièrement apprécié l'accueil des costarmoricains et de nombreux contacts ont été liés. Ce déplacement est le fruit d'un échange entre les écoles de football de l'USP et de Plélan/Vildé (entente entre Plélan le Petit et Vildé Guingalan). Comme l'an passé, les jeunes de Plélan/Vildé seront hébergés dans les familles pencranais à l'occasion du tournoi international de Dirinon des 22 et 23 Mai.



### Journée Nationale des U8 et U9 le Dimanche 30 Mai à Pencran

La journée du dimanche 30 Mai sera jour de fête sur les pelouses de Keranna. En effet, ce jour là l'USP organise la **Journée Nationale des catégories U8 et U9**. Près de 100 équipes des secteurs de Morlaix, Lesneven et Landerneau seront présentes. Les enfants de 6 à 9 ans, participeront à plusieurs rencontres et exercices ludiques. Pour cette grande journée, tous les membres de l'USP vont mettre le pied à l'étrier pour accueillir au mieux tous ces enfants et organiser une belle fête du football. Nous invitons toute la population pencranais à venir découvrir ces footballeurs en herbe à partir de 9h30. Par ailleurs, si vous souhaitez participer à l'organisation de cette journée, si vous êtes une entreprise et souhaitez sponsoriser cet événement, n'hésitez pas à contacter Lionel BIAN par mail à [lionel.bian@wanadoo.fr](mailto:lionel.bian@wanadoo.fr) ou par téléphone au 06.86.50.43.03.



## DIVERS

### PETITES ANNONCES

► **Educatrice jeunes enfants en deuxième année d'éducatrice jeunes enfants, cherche enfants à garder** au mois de juillet et août. Etudierait toute proposition. Possède voiture.

☎ 02 98 21 63 07 ou 06 37 54 75 08.

► **L'ADMR recherche des aides à domicile** dans le cadre de remplacement pour les congés d'été. Entretien de la maison et du linge, aide aux repas, courses, accompagnement de la personne. Lieu de travail : Dirinon, Loperhet, Pencran, Saint Urbain. Expérience demandée. Permis B exigé. Envoyer CV et lettre de motivation à ADMR de DIRINON et sa région, Hôtel des entreprises Zone de Lannuzel 29460 DIRINON.

☎ 02 98 07 34 85.

► **Centre des Impôts de Brest Rade.** Une permanence dans les locaux de la trésorerie de Landerneau se tiendra le jeudi 20 mai de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

► **La Croix-Rouge Française à Landerneau recherche des bénévoles** souhaitant participer de manière régulière aux ouvertures de la vestiboutique le mercredi après-midi et le samedi matin de septembre à juin. Vous pourrez à cette occasion mener plusieurs types d'actions : - Ecoute, logistique, tri de vêtements, mise en rayon, conseils auprès des usagers, etc...

Des **formations** sont également proposées aux bénévoles.

Si vous souhaitez donner un peu de temps pour ceux qui en ont besoin et participer à cette activité de solidarité afin que chacun puisse se vêtir correctement, vous pouvez nous contacter par mail :

[dl.landerneau@croix-rouge.fr](mailto:dl.landerneau@croix-rouge.fr) ou ☎ 06 67 14 01 10.



► **APEVE - L'Association pour la promotion des Enclos Paroissiaux** de la Vallée de l'Elorn, qui a son siège à la mairie de La Martyre, organise des conférences suivies de visites guidées le dimanche après midi à 15 h. A Lampaul-Guimiliau le 9 mai, Ploudiry et la chapelle Saint Antoine le 20 juin, Landerneau, Saint Thomas le 19 Septembre,

Saint Sauveur et la Chapelle Saint Anne le 10 Octobre 2010.

► **Relais pédestre « Ar Redadeg »** sur les routes bretonnes du 10 au 15 mai, 1200 km en continu pour le soutien de la langue bretonne. Les organisateurs comptent sur vous pour entrer dans la course, encourager les coureurs, porter le tee-shirt souvenir, participer aux animations proposées.

Le relais passe à PENCRAN le 13 mai sur le tronçon Botcaërel, Kermaria, Kermalguen, Keranhoat et Voas Glaz entre 9h15 et 10h15. Renseignements : Ti Ar Vro ☎ 02 98 83 30 41 ou <http://ar-redadeg.org>

### Couleur Café

Nous informons notre aimable clientèle que le bar-tabac est désormais fermé le dimanche en fin d'après-midi.

Nous vous remercions pour votre compréhension.

### PASSAGE À LA TÉLÉVISION NUMÉRIQUE



tous au numérique!

#### Ce qui va se passer

#### Arrêt de tous les émetteurs

Dans la nuit du 7 au 8 juin 2010, à partir de minuit, tous les émetteurs

diffusant la télévision en mode analogique et en mode numérique seront éteints.

#### Besoin d'assistance ?

Il existe une assistance technique à domicile gratuite pour les personnes âgées ou souffrant d'un handicap.

☎ 0 970 818 818 (numéro non surtaxé, prix d'un appel local, du lundi au samedi de 8h à 21h).

☎ [www.tousaunumerique.fr](http://www.tousaunumerique.fr)

Pour plus d'informations des dépliants sont disponibles en mairie.

